# Agenda = Agenda

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le paysage**

Band (Jahr): **41 (2002)**

Heft 2: **Über Dächer = Au-delà des toits**

PDF erstellt am: **02.05.2024**

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

**Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

**http://www.e-periodica.ch**

# Agenda • *Agenda*

**2002, Schweiz und Europa**
**Naturerlebnisreisen und -kurse**
Pro Natura organisiert Tagesexkursionen und längere Wanderreisen in verschiedenen Regionen der Schweiz und in europäischen Ländern. Es werden auch Kurse und Winterwanderungen angeboten.
Informationen: Pro Natura, Natur-Aktiv, Postfach, 4020 Basel

**Bis zum 18. Juli 2002, Zürich**
**Meili, Mailand und das Hochhaus**
Architekturausstellung im Architekturfoyer (Gebäude HIL) der ETH Hönggerberg, konzipiert vom Centro Svizzero di Milano. Informationen: gta, Telefon 01-633 29 36, www.gta.arch.ethz.ch/ausstellungen, ausstellungen@gta.arch.ethz.ch

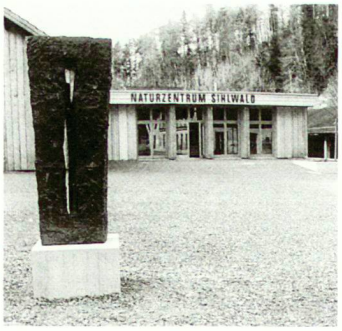
**Bis zum 5. August 2002, Wien A**
**Steven Holl**
Ausstellung der Arbeiten des Architekten Steven Holl «Idea and Phenomena – Steven Holl» im Architekturzentrum Wien.
Informationen: Architekturzentrum, Museumsplatz 1, Telefon 0043-1-522 31 15, Fax 0043-1-522 31 17, www.azw.at, office@azw.at

**Bis zum 8. September 2002, Fürstlich Drehna/Gehren D**
**Kunstsommer 2002**
In der Umgebung des Wasserschlosses von Fürstlich Drehna und auf dem Areal der Gärten der Sinne in Gehren (bei Luckau), werden Objekte und Installationen die für die Lausitz so kennzeichnenden Kontraste aufgreifen.
Informationen: Gärten der Sinne, Bergstrasse 31, D-15926 Gehren

***Jusqu'au 20 octobre 2002, Chaumont-sur-Loire F***
***L'érotisme au jardin***
*11ème festival international de jardins.*
*Renseignements: Conservatoire international des parcs et jardins et du paysage,*
*téléphone 0033-2-54 20 99 22,*
*fax 0033-2-54 20 99 24,*
*www.chaumont-jardins.com*

**Bis Ende Oktober 2002, Alpnachstad/Alpnachdorf**
**Kunstweg**
24 Schweizer Künstler präsentieren unter dem Titel «Kunstweg Alpnachstad – Alpnachdorf 2002» einmalige Zeitzeichen im Dialog mit historischen Spuren.
Informationen:
Sabine Wagenseil, Weinstegen, Telefon 062-965 20 04, Fax 062-965 40 54, wagenseil@datacomm.ch

**Bis zum 3. November 2002, Sihlwald**
**Blickfeld Wald**
Im Naturzentrum Sihlwald werden zwei neue Ausstellungen angeboten: «Im Reich der Wildschweine» (Pro Natura) sowie «Blickfeld Wald», mit den Werken zahlreicher Künstler, die sich mit dem Wald auseinander gesetzt haben (Gesellschaft Schweizerischer Bildender Künstlerinnen). Das Zentrum ist nachmittags geöffnet.
Informationen: Naturzentrum Sihlwald, Telefon 01-720 38 85, www.sihlwald.ch




**6. Juni bis 16. Juni 2002, Zofingen**
**Ausstellung Evariste-Mertens-Preis**
Die Ergebnisse des Wettbewerbes für den Evariste-Mertens-Preis, BSLA-Projektwettbewerb für junge Landschaftsarchitekten, welcher dieses Jahr die Parkanlage Rosengarten Zofingen zum Thema hatte, werden im kleinen Stadtsaal Zofingen ausgestellt. Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 17.00 bis 20.00 Uhr, Samstag und Sonntag 10.00 bis 12.00 Uhr.
Informationen:
Marius Rinderknecht, Metron, Telefon 056-460 91 11 oder 056-460 93 39, marius.rinderknecht@metron.ch

**11. Juni 2002, Winterthur-Wülflingen**
**Dachgärten und Ruderalflora**
UFA-Samen-Wildblumenseminar, 8.15 bis 17.00 Uhr, mit Fachexkursion, Kursleitung Stephan Brenneisen, Uni Basel, Dr. Dieter Ramseier, ETH Zürich, Johannes Burri, UFA-Samen.
Informationen: UFA-Samen, Telefon 052-264 24 34, Fax 052-264 28 01, johannes.burri@fenaco.com

**12. bis 17. Juni 2002, Basel**
**Art 33**
Wichtige Kunstmesse und alljährlicher Treffpunkt der internationalen Kunstwelt. 262 Galerien aus Europa, Nord- und Lateinamerika sowie Asien nehmen daran teil und präsentieren Werke von über 1000 Künstlern des 20. und 21. Jahrhunderts.
Informationen:
sonja.doerig@ArtBasel.com

**18. Juni 2002, Lenggenwil SG**
**Artenkenntnis Wildpflanzen**
UFA-Samen-Wildblumenseminar, 8.15 bis 17.00 Uhr, mit Fachexkursion Wildblumensaatgutproduktion, Kursleitung Johannes Burri, UFA-Samen, zweiter Kursleiter noch offen.
Informationen: siehe unter 11. Juni 2002, Winterthur-Wülflingen

**10. bis 21. Juni 2002, Bern**
**Architekturpreis Beton 01**
Ausstellung der Arbeiten der Preisträger in der Berner Fachhochschule, Morgartenstrasse 2c, Ausstellung des Instituts gta in Zusammenarbeit mit cemsuisse.
Informationen:
www.gta.arch.ethz.ch/ausstellungen, ausstellungen@gta.arch.ethz.ch

***20 juin au 16 septembre 2002, Cernier NE***
***Festival de Jardins extraordinaires***
*Ce 5ème festival de Jardins extraordinaires sous le thème «Objectif Terre» a de nouveau lieu à Cernier et est accompagné de nombreuses manifestations (Jardins musicaux, Fête la Terre etc.).*
*Renseignements:*
*Site de Cernier, Marcel Mei, téléphone 032-854 05 45, fax 032-854 05 01, marcel.mei@ne.ch*

**20. bis 22. Juni 2002, Grenznau bei Koblenz D**
**Jahrestagung FLF**
Die diesjährige Jahrestagung des Förderkreises Landschafts- und Sportplatzbauliche Forschung Gießen e.V. soll den Teilnehmern erlauben, Probleme der Region des Veranstaltungsortes kennen zu lernen (zwei sechsstündige Exkursionen). Das Referateprogramm umfasst weitere Themen wie Wasserdurchlässigkeit, Mykorrhiza-Produkte, Böschungsbefestigungen, Lavaterr-Grün, Abfallwirtschaftszentrum in Singhofen usw.
Informationen: FLF Gießen, Telefon/Fax 0041-64 03-689 20

**22. und 29. Juni 2002, Wädenswil**
**Staudenpflanzungen**
Planen und Gestalten von Staudenpflanzungen, Kursleiterin Regina Bitter und Vital Bucher, CHF 180.–.
Informationen:
Hochschule Wädenswil, Kurssekretariat, Telefon 01-789 99 69, Fax 01-789 99 50, n.mueller@hswzfh.ch

**26. bis 28. Juni 2002, Koppigen**
**Fachmesse öga**
Schweizerische Fachmesse für Garten-, Obst- und Gemüsebau.
Informationen:
öga, c/o SZG, Postfach 184, 3425 Koppigen, Telefon 034-413 70 70, Fax 034-41370 75, info@oega.ch

**28. bis 29. Juni, Hamburg D**
**Aktionstage Grüntöne**
Mit ihrer jährlich stattfindenden Veranstaltung «Hamburger Grüntöne» wollen sich die Landschaftsarchitekten mit den räumlichen und stadtplanerischen Gegebenheiten Hamburgs auseinander setzen. In diesem Jahr ist der Steindamm mit seinen besonderen, gewachsenen Strukturen Gegenstand der Betrachtung. Unter dem Motto «Freiraum Steindamm» veranstaltet der Bund Deutscher Landschaftsarchitekten diese zwei bunten Aktionstage in St. Georg.

**28. bis 29. Juni 2002, Weihenstephan D**
**Gartendenkmalpflege und Naturschutz**
Das 13. Weihenstephaner Gartendenkmalpflege-Seminar beschäftigt sich mit dem Dialog von Gartendenkmalpflege und Naturschutz. Veranstaltung der Fachhochschule Weihenstephan in Zusammenarbeit mit DGGL, BDLA, GALK und der Bayrischen Akademie für Naturschutz und Landespflege (ANL).
Informationen: Prof. Dr. Michel Goecke, FH Weihenstephan, Fax 0049-8161-71 51 14

**23. und 24. Juli 2002, Wädenswil**
**CAD-Grundlagen**
Kennenlernen der Zeichenwerkzeuge und Strukturhilfsmittel des CAD-Programmes Vector Works, Kursleiter Christoph von Arx, CHF 600.–.
Informationen: siehe unter 22. und 29. Juni 2002

***29 juin au 23 septembre 2002, Avignon***
***Le Palais des Papes s'expose***
*Exposition sur les sept siècles d'histoire de ce monument historique.*
*Renseignements: Organisme local de Tourisme, téléphone 0033-4-90 27 50 00, fax 0033-4-90 86 36 12, www.palais-des-papes.com, rmg@palais-des-papes.com*

**9. bis 11. Juli 2002, Staffelbach AG**
**Traditionelle Pflästerung**
UFA-Samen-Seminar, 8.30 bis 17.00 Uhr, CHF 520.–, praktisches Seminar, Leitung Fabio Leoni.
Informationen: siehe unter 11. Juni 2002, Winterthur-Wülflingen

**16. und 17. Juli 2002, Wädenswil**
**Mediterranes Ambiente**
Inhalt diese Kurses ist das Schaffen südlicher Ambiente auch in Gärten auf der Alpennordseite. Kursleiter Roger Fischer und Giorgio Benicchio, CHF 420.–.
Informationen: siehe unter 22. und 29. Juni 2002

**15. bis 18. August 2002, Emmental**
**Reise zu Bauerngärten**
Arcatour-Reisen veranstaltet diese Kulturreise zu den Bauerngärten im Emmental, der schweizerische Beitrag zur Gartenkunst, mit Niklaus von Fischer.
Informationen: ARCATOUR SA, Zug, Telefon 041-729 14 23, Fax 041-729 14 21, arcatour@arcatour.ch

**17. bis 24. August 2002, Irland**
**Traumgärten im Südwesten von Irland**
Arcatour-Reisen veranstaltet diese Kulturreise, mit Wolfgang Seethaler. Informationen: siehe unter 15. bis 18. August 2002, Emmental

**20. bis 22. August 2002, Suhr**
**Material-Experimente**
Der Verband Schweizer Bildhauer und Steinmetzmeister (VSBS) bietet in Zusammenarbeit mit dem M-Arthaus Suhr eine Veranstaltungsreihe «Weiterbildung für dreidimensionale Gestalter» an, zu welcher diese Veranstaltung gehört.
Informationen: VSBS, Bern, Telefon 031-382 23 22

**24. bis 29. August 2002, Berlin**
**Gartenkunst von der Kaiserzeit bis zur Gegenwart**
Arcatour-Reisen veranstaltet diese Kulturreise nach Berlin und Sans-

souci, mit Günter Mader.
Informationen: siehe unter
15. bis 18. August 2002, Emmental

***29 au 31 août 2002, Viège***
***La pierre sèche***
*«Constructions en pierres sèches en région de montagne» sera le thème du 8ème congrès international de la SUS en 2002. Organisé par la «Stiftung Umwelteinsatz Schweiz» (SUS). Renseignements: SUS, téléphone 033-438 10 24, fax 033-438 10 25, www.umwelteinsatz.ch*

**2. bis 6. September 2002, Wädenswil**
**International Conference on Urban Horticulture**
Pflanzen und Gesellschaft, öffentliches Grün, Pflanzenverwendung und Gartengestaltung, Sortimentsentwicklung, Sichtung und Produktion, Ökotechnologie.
Informationen: siehe unter
22. und 29. Juni 2002

**7. bis 9. September 2002, Paris und Loiretal**
**«Kulturelle Leckerbissen»**
Arcatour-Reisen veranstaltet diese Kulturreise nach Paris und Umgebung und ins Tal der Loire zur internationalen Gartenschau, mit Ivan Ruperti.
Informationen: siehe unter
15. bis 18. August 2002, Emmental

**10. bis 12. September 2002, Ost- oder Zentralschweiz**
**Trockenmauern bauen**
UFA-Samen-Seminar, 8.30 bis 17.00 Uhr, CHF 520.–, praktisches Seminar (genauer Veranstaltungsort noch offen), Leitung Fabio Leoni.
Informationen: siehe unter 11. Juni 2002, Winterthur-Wülflingen

**18. bis 21. September 2002, Nürnberg D**
**Fachmesse urbanes Grün**
Die «GalaBau 2002 – internationale Fachmesse für urbanes Grün und Freiräume» findet wie gewöhnlich nach zwei Jahren wieder statt (voraussichtlich 50000 Fachbesucher und 900 Aussteller).
Informationen:
ELCA (European Landscape Contractors Association),
Telefon 0049-2224-77 07 20,
Fax 0049-2224-7707 77,
elca@galabau.de,
www.eu-landscapers.org

**23rd and 24th of September 2002, Wädenswil**
**Colour by Design**
Follow and learn the intricate details of the developpement of colour harmonies in gardens.
With Nory Pope, CHF 420.–.
Information: see under
22nd and 29th of June 2002

**24. und 25. September 2002, Wädenswil**
**CAD in der Bepflanzungsplanung**
Rationalisieren der Bepflanzungsplanung mit digitalen Hilfsmitteln (Plantus, Photoshop, Vector Works), Kursleiter Christoph von Arx, CHF 600.–.
Informationen: siehe unter
22. und 29. Juni 2002

***30 septembre au 2 octobre 2002, Paris F***
***Urbavert – Urbatec***
*Dans le cadre des salons d'automne à Paris-Nord Villepinte ont lieu ces deux foires: salons des espaces verts collectifs et des équipements urbains. Renseignements:*
*salons-automne@exposium.fr, www.salon-automne.com*

**1. und 2. Oktober 2002, Wädenswil**
**Bäume in der Stadt**
Baumqualität und Kostenminimierung, Kursleiter Prof. Rainer K. Schoeffel, CHF 420.–.
Informationen: siehe unter
11. Juni 2002, Winterthur-Wülflingen

**6th to 10th of October 2002, Tel Aviv, Israel**
**39° IFLA World Congress**
Information: www.iflaonline.org

**17. bis 19. Oktober 2002, Suhr**
**Material-Experimente**
Der Verband Schweizer Bildhauer und Steinmetzmeister (VSBS) bietet in Zusammenarbeit mit dem M-Arthaus Suhr eine Veranstaltungsreihe «Weiterbildung für dreidimensionale Gestalter» an, zu welcher diese Veranstaltung gehört.
Informationen:
VSBS, Bern, Telefon 031-382 23 22

**24. bis 27. Oktober 2002, Madrid E**
**Park and Garden Equipment**
Fair that shows the latest poducts and equipment for green zones, garden design, decoration and outdoor equipment.
Information: SAVER, 0034-91-722 53 32/50 00, Fax 0034-91 722 58 07, www.saver.ifema.es, saver@ifema.es

**9., 16. und 30. November 2002, Wädenswil**
**Zeichnen von Gartenplänen**
Kursleiter Vital Bucher und Margrith Landis, CHF 360.–.
Informationen: siehe unter
22. und 29. Juni 2002

***21 au 23 novembre 2002, Deauville F***
***Green Expo***
*Salon international du golf et des espaces verts.*
*Renseignements:*
*Groupe SPAT, Paris, téléphone 0033-1-44 26 26 26, fax 0033-1-45-54 23 86, www.spat.fr, info@spat.fr*

**21. bis 23. November 2002, Suhr**
**Kompositions- und Proportionslehre**
Der Verband Schweizer Bildhauer und Steinmetzmeister (VSBS) bietet in Zusammenhang mit dem M-Arthaus Suhr eine Veranstaltungsreihe «Weiterbildung für dreidimensionale Gestalter» an, zu welcher die oben genannte Veranstaltung gehört.
Informationen: VSBS, Bern,
Telefon 031-382 23 22

**2003, Canada**
**40th IFLA World Congress**
Information:
www.iflaonline.org

***Août 2003, Bienne***
***Formation pour le développement durable***
*Cycle de formation traditionnel du sanu: «Spécialiste de la nature et de l'environnement», cours en français, concept actualisé. Code NU03F12.*
*Renseignements:*
*www.umweltfachleute.ch*

***Octobre 2003, Bienne***
***Protection des sols***
*Cours du sanu: Formation complémentaire de spécialiste de la protection des sols sur les chantiers. Une spécialisation en gestion des sols sur les grands chantiers, assortie d'une reconnaissance officielle.*
*Code DM02BP.*
*Renseignements:*
*www.sanu.ch/boden.html*

# Mitteilungen des BSLA
# *Communications de la FSAP*

## DER BSLA GRATULIERT

Walter Frischknecht, Zürich, langjähriges BSLA-Mitglied, wurde am 10. Januar 75 Jahre alt. Seinen siebzigsten Geburtstag konnte Bernd Wengmann, Untersiggenthal, am 10. Februar feiern und Klaus Holzhausen, Lausanne, vollendete sein fünfundsechzigstes Lebensjahr am 18. Februar. Der BSLA gratuliert allen Jubilaren zu ihrem Geburtstag und wünscht ihnen Gesundheit und einen aktiven, friedvollen Ruhestand.

## NACHRUF AUF VERENA DUBACH

Unsere liebe Kollegin Verena Dubach hat uns für immer verlassen. Am 20. März 2002 verstarb sie im Alter von 75 Jahren.
Verena Dubach war die erste Frau im BSLA. Sie trat dem damaligen BSG 1959 bei. Heute kann man sich kaum mehr vorstellen, welchen Mut es in dieser Zeit brauchte, als Frau einen solchen Schritt zu wagen.
Aufgewachsen war Verena Dubach in Münsingen bei Bern. Der Vater führte dort mit einem Kollegen zusammen das angesehene Architekturbüro Dubach und Gloor. Die gestalterischen Fähigkeiten und Interessen übertrugen sich auf seine Kinder. Zwei Brüder von Verena machten eine Architekturausbildung und sie selbst wollte Landschaftsarchitektin werden. Wie aber konnte man als Frau diesen Beruf erlernen, der damals in der Schweiz noch wenig bekannt war, und für den es auch noch keine richtigen Ausbildungsmöglichkeiten gab. Um vorerst Gärtnerin zu lernen, besuchte sie von 1942–1944 die Gartenbauschule Hünibach im Kanton Bern. Es folgten einige Jahre praktische Arbeit in Gärtnereien und Baumschulen. Gegen Ende der 40er Jahre arbeitete sie in Vallauris an der Cote d'Azure. Diese südliche Gegend mit den paradiesischen alten Gärten und Pflanzensammlungen übte damals eine grosse Anziehungskraft auf junge Leute unseres Berufes aus. Ein bleibendes Erlebnis auch für Verena. Nach dem Süden folgte der Norden. In Kolding, Dänemark, arbeitete sie im Büro des Landschaftsarchitekten Aksel Olsen. Während dieser Zeit lernte sie auf verschiedenen Reisen die weiten, abgeschiedenen Landschaften in Schweden und Finnland kennen. Wieder in die Schweiz zurückgekehrt, war sie für einige Zeit im Landschaftsarchitekturbüro Walter Leder in Zürich tätig. Ihr eigenes Büro gründete Verena Dubach 1953. Zu Beginn bearbeitete sie mehrere Projekte für Hausgärten. Der erste grössere Auftrag, welchen sie über einen Wettbewerb erhalten hatte, war die Planung der Aussenanlagen für die Saffa-Ausstellung in Zürich im Jahre 1958, eine zukunftsweisende Manifestation des Bundes Schweizerischer Frauenvereine. Es folgten viele weitere von Verena Dubach gestaltete Aussenanlagen. Als Beispiele wären zu nennen: Kirche Faulensee, Schulhaus Wangen bei Olten, Friedhof Oberrieden, Friedhof Kloten und Kirche Meggen. Auch diese Aufträge hatte sie teilweise über Wettbewerbe erhalten. Mitte der 60er-Jahre gab sie ihr Büro auf und reiste wieder, dieses Mal endgültig, nach Dänemark.
Beim Schreiben dieser Zeilen, beim Blick zurück, staune ich über die grosse Zahl von Projekten, die Verena Dubach in der doch recht kurzen Zeit ihres Zürcher Büros geschaffen hatte. Neben diesem grossen Engagement für ihren Beruf widmete sie, als allein erziehende Mutter, viel Zeit Miriam, ihrer kleinen behinderten Tochter aus erster Ehe mit Silvio Steiner. Sie war dementsprechend stark belastet. Ihr chronisches Asthmaleiden verstärkte sich. Diese Krankheit war

**Verena Dubach**